

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/10221/Add.2  
15 October 1975  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Тридцатая сессия  
Пункт 46 повестки дня

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ,  
В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

Египет . . . . . 2

## ЕГИПЕТ

✓Подлинный текст на арабском языке✓  
✓13 октября 1975 года✓

По поручению моего правительства, направляю Вам текст изданного сегодня, 13 октября 1975 года, заявления Заместителя премьер-министра и министра иностранных дел Арабской Республики Египет г-на Исмаила Фахми в связи с ответом Израиля по вопросу о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, содержащимся в документе A/10221/Add.1 от 8 октября 1975 года. В заявлении говорится:

1. Как показывает ответ, позиция Израиля не является ни новой, ни серьезной; как раз напротив, он ясно показывает истинные намерения и политику Израиля в этом вопросе.

2. Упомянутый в ответе факт, что в Генеральной Ассамблее Израиль голосовал за резолюцию по Договору о нераспространении ядерного оружия, недостаточен для того, чтобы породить в арабском мире или во всем мире уверенность в добрых намерениях Израиля или создать условия, в которых Израиль более серьезно обязуется воздерживаться от производства или приобретения ядерного оружия. Эта позиция, напыщенно объявленная Израилем, будет бесплодной, если она не будет подкреплена присоединением Израиля к Договору посредством подписания, ратификации и соблюдения всех его положений. Израиль отвергает также какую бы то ни было международную инспекцию его ядерного реактора в Димоне и полон решимости приобрести новейшее оружие с ядерным потенциалом. Кроме того, указание Израиля на то, что в настоящее время он изучает правовые и иные последствия Договора о нераспространении, не придает сколько-нибудь большей серьезности хорошо известной позиции Израиля. После выработки Договора прошло уже более семи лет, следовательно, Израиль имел достаточно времени для изучения и анализа последствий Договора, вместо этого он избегает присоединения к нему и не предпринимает никаких действий, указывая лишь то, что он изучает Договор и его правовые и иные последствия.

3. Положение никоим образом не изменилось и не может быть изменено с помощью дипломатического маневра, вроде того, каковым является ответ Израиля, отражающего все те же израильские приемы неверного истолкования и фальсификации фактов; не изменится оно и в результате часто повторяемого заявления, публикуемого средствами массовой информации и другими средствами информации Израиля, что Израиль первым не разместит ядерное оружие в регионе. Положение изменится лишь тогда, когда:

/...

а) Израиль полностью присоединится к Договору о нераспространении;

б) Израиль разрешит международную инспекцию реактора в Димоне;

в) Израиль прекратит свои попытки заполучить новейшее оружие с ядерным потенциалом.

4. Что касается требования Израиля о том, что переговоры между государствами региона должны быть единственным средством, с помощью которого может быть создана зона, свободная от ядерного оружия, то, выступая с таким требованием, Израиль выдвигает условия, которые, как он понимает, отвергнуты априори, с тем чтобы избежать присоединения к Договору о нераспространении ядерного оружия. Имеется множество средств, к которым можно прибегнуть, если руководствоваться действительно добрыми намерениями, например, присоединение всех государств региона к Договору о нераспространении ядерного оружия. Одно это средство может гарантировать, что регион будет свободен от ядерного оружия; за этим может последовать, например, декларация, обязывающая воздерживаться от распространения или использования ядерного оружия, которая будет провозглашена всеми государствами региона, являющимися членами Организации Объединенных Наций или членами Международного агентства по атомной энергии (Вена)".

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 46 повестки дня.

Ахмед Эсват АБДЕЛЬ МЕГИД

Посол

Постоянный представитель Арабской  
Республики Египет при Организации  
Объединенных Наций

-----